

# Journée d'étude > jeudi 3 novembre 2016

CONTACT : JEAN-SEBASTIEN NOËL [JEAN-SEBASTIEN.NOEL@UNIV-LR.FR](mailto:JEAN-SEBASTIEN.NOEL@UNIV-LR.FR) ISABELLE MARCHESSEAU : 05.46.45.85.59.

## VISUALISER, MODELISER, CARTOGRAPHIER LES CIRCULATIONS CULTURELLES TRANSATLANTIQUES

F.L.L.A.S.H.  
salle du Conseil  
10 h – 17 h

# Visualiser, modéliser, cartographier les circulations culturelles transatlantiques

Contact : Jean-Sébastien Noël, Mcf histoire contemporaine,  
 Université de La Rochelle – CRHIA.  
[jean-sebastien.noel@univ-lr.fr](mailto:jean-sebastien.noel@univ-lr.fr)

Faisant suite à la journée d'étude « [Humanités numériques et circulations culturelles](#) » (Université de La Rochelle, CRHIA, 9 octobre 2016), cette nouvelle séance de travail s'inscrit dans un champ de réflexion et de pratiques transdisciplinaires en pleine construction. Organisée par le Centre de Recherches en Histoire Internationale et Atlantique (CRHIA), elle croise les préoccupations de l'équipe de l'ANR [Transcultur@](#) et du comité d'organisation du prochain colloque international du GIS-IDA, organisé à La Rochelle en octobre 2017 (« Les humanités numériques et les Amériques : innovations régionales, perspectives transnationales et enjeux globaux »).

À l'échelle internationale, l'analyse des réseaux sociaux (Social Network Analysis, SNA) préoccupe les équipes de recherche<sup>1</sup>, dont les programmes s'inscrivent à des échelles d'analyse articulées (micro, méso ou macrohistoriques). Dans ce cadre, la mise en relation des sources au sein de bases de données interopérables permet d'appréhender les phénomènes dans leur dimension réticulaire et pose une série de questions d'ordres méthodologiques et conceptuels<sup>2</sup> dont il s'agira de faire un état critique pour le champ des circulations culturelles transatlantiques. À ce propos, les travaux du groupe Res-hist<sup>3</sup> ainsi que la série de journées d'étude organisée dans le cadre du programme interdisciplinaire « [Modélisation des réseaux en histoire](#) » (MOREHIST) porté par le labex Structuration des mondes sociaux (SMS)<sup>4</sup> ont largement permis d'élargir les perspectives des historiens et de s'approprier outils et concepts de manière critique. De la même manière, la question de la visualisation<sup>5</sup> et/ou la représentation des données<sup>6</sup> en histoire doit conduire – sans se contenter d'une juxtaposition de retours d'expériences – à interroger le processus et la démarche des chercheurs.

<sup>1</sup> CRISTOFOLI, Pascal, « Principes et usages des dessins de réseaux en SHS », *Histoire et Informatique / Geschichte und Informatik, La visualisation des données en histoire*, vol.18/19, 2015, pp. 23-58. [Lien](#)

<sup>2</sup> LEMERCIER, Claire, « Analyse de réseaux et histoire », *Revue d'histoire moderne et contemporaine* 2/2005 (n°52-2) , pp. 88-112.

<sup>3</sup>Se reporter au carnet de recherches Hypothèses du groupe Res-hist « Réseaux et histoire ». [en ligne] <http://reshist.hypotheses.org/> (consulté le 15 mai 2016)

<sup>4</sup>Programme interdisciplinaire Morehist « Modéliser les réseaux en histoire », Labex Structuration des mondes sociaux – SMS. [en ligne] <http://sms.univ-tlse2.fr/accueil-sms/le-labex-sms/seminaires/modelisation-des-reseaux-en-histoire-morehist/> (consulté le 15 mai 2016).

<sup>5</sup> GRANDJEAN, Martin, « Introduction à la visualisation de données : l'analyse de réseau en histoire », *Histoire et Informatique / Geschichte und Informatik, La visualisation des données en histoire*, vol.18/19, 2015, pp. 109-128. [Lien](#)

<sup>6</sup>La réflexion de Johanna Drucker permet de mieux appréhender le statut des outils de visualisation des données. DRUCKER, Johanna, *Graphesis. Visual Forms of Knowledge Production*, Cambridge, London, Harvard University Press, 2014.

Dans ce cadre la journée d'étude s'organise autour de trois axes de réflexion :

## [A] État de la recherche, enjeux et débats épistémologiques transdisciplinaires.

Comment la production de données permet-elle à l'historien et aux autres chercheurs en SHS de renouveler leur réflexion sur les phénomènes circulatoires au sein de l'espace transatlantique ? Quelles démarches et quels choix opèrent-ils pour traiter les corpus de sources afin de permettre des approches non seulement comparées mais connectées des phénomènes analysés ?

Comment les travaux et l'état de la réflexion menés dans les champs connexes de la géomatique et de l'analyse des réseaux sociaux peuvent-ils enrichir les recherches en histoire culturelle transatlantique ?

Pourquoi la visualisation des données constitue-t-elle un enjeu et quelles sont les limites à ce type de démarche ?

## [B] Outils et techniques ; corpus de sources

Quelle place accorder aux différentes méthodes de traitement des données et aux algorithmes permettant la visualisation des phénomènes circulatoires ? Comment les outils des SIG permettent-ils de représenter de manière pertinente la spatialisation des données historiques ? Comment les méthodes et les outils de la géomatique peuvent-ils conduire à la réalisation d'outils cartographiques dynamiques et pertinents ? Comment historiens, géographes et ingénieurs travaillent-ils ensemble et croisent-ils outils et compétences ? Comment réinterroger le statut du document-source dans ces nouveaux cadres théoriques et pratiques d'analyse et comment construire des bases de données relationnelles ouvrant sur des stratégies de visualisation pertinentes ?

## [C] Analyse et discussion des potentialités offertes par des projets en cours de réalisation

Comment les équipes traduisent-elles ces enjeux épistémologiques dans leurs pratiques ? A partir de cas concrets de réalisation en cours (par exemple [« Mapping the Republic of Letters »](http://republicofletters.stanford.edu/) – Stanford University<sup>7</sup>, [« Musical MC<sup>2</sup> »](http://musicalmc2.labex-arts-h2h.fr/fr), Université Paris Lumières<sup>8</sup>, etc.), la journée d'étude permettra d'envisager les potentialités concrètes de ces démarches et de ces outils, ainsi que leurs limites heuristiques. Articulant réflexion théorique, mise en perspective et retour d'expériences, la journée d'étude constituera notamment un jalon dans l'élaboration pratique du *Dictionnaire d'histoire culturelle transatlantique*.

<sup>7</sup> <http://republicofletters.stanford.edu/> (consulté le 15 mai 2016).

<sup>8</sup> <http://musicalmc2.labex-arts-h2h.fr/fr> (consulté le 15 mai 2016).

# Programme

**La journée d'étude articulera présentation de communications individuelles et ateliers collectifs animés par une modératrice ou un modérateur.**

9h45. Café d'accueil

10h. Introduction générale – Jean-Sébastien Noël (Université de La Rochelle, CRHIA)

10h15 – 10h-55. **Atelier 1 – Représenter et visualiser les circulations culturelles transatlantiques : penser l'outil et la démarche. Modération : Anaïs Fléchet (Université de Versailles-Saint-Quentin-en-Yvelines, CHCSC)**

2 interventions de 20 minutes

1. Mickael Coustaty (Université de La Rochelle, L3i) – « Numérisation et exploitation des archives historiques : le cas du projet Resgate. »
2. Mona Huerta (Institut des Amériques) et Cyrille Suire (Université de La Rochelle, L3i) – « Pour une méthodologie du traitement numérique du fonds Frédéric Mauro. »

10h55 – 11h10 : introduction par la modératrice.

11h10 – 12h10 : table ronde (intervenants de la session 1 + public)

12h10 – 12h25 : synthèse par la modératrice

12h30 – 14h. Pause déjeuner

14h – 15h00. **Atelier 2 – Visualisation, analyse et représentation des données : dialogue interdisciplinaire. Modération : Pierre Prétou (Université de La Rochelle, LIENSs)**

3 interventions de 20 minutes

1. Jean-Loup Guillaume (Université de La Rochelle, L3i) – « Autour du concept de communauté dans les réseaux. »
2. Loïc Artiaga (Université de Limoges, Espaces humains et interactions culturelles – EHC) – « Le criminel, la madeleine et la carte. De l'usage des métadonnées pour cartographier les succès littéraires. »
3. Viera Rebolledo-Dhuin (Université de Versailles Saint-Quentin-en-Yvelines) – « Analyse(s) et visualisation(s) des données de DEF19 : dictionnaire des éditeurs français du XIXe siècle. »

15h00 – 15h15. Pause-café

15h15 – 15h30. Introduction par le modérateur.

15h30 – 16h30 : table ronde (intervenants de la session 1 + public)

16h30 – 16h45 : synthèse par le modérateur

16h45 – 17h. Conclusions

# Résumés

## ATELIER 1 – REPRESENTER ET VISUALISER LES CIRCULATIONS CULTURELLES TRANSATLANTIQUES ; PENSER L'OUTIL ET LA DEMARCHE.

**Modération : Anaïs Fléchet (Université de Versailles-Saint-Quentin-en-Yvelines, CHCSC, Centre d'histoire Culturelle des Sociétés Contemporaines)**

**1. Mickael Coustaty (Maître de conférences, Université de La Rochelle – L3i, Laboratoire Informatique, Image et Interaction)**

« Numérisation et exploitation des archives historiques : le cas du projet Resgate »

**Résumé :**

Dans cet exposé, nous présenterons les enjeux de la numérisation du patrimoine écrit pour l'informatique. Nous nous attarderons en particulier sur les contraintes qu'impliquent les processus de numérisation et les problématiques qu'ils soulèvent, principalement en matière de recherche d'information. Nous appuierons notre propos sur le cas particulier du fonds d'archives lié au projet Resgate (Projeto Resgate, Barão do Rio Branco). Ce fonds, particulièrement intéressant au regard de la thématique de la journée d'étude, est issu d'un effort massif de numérisation au début des années 2000 par la Bibliothèque nationale du Brésil. Il comprend environ 150.000 documents (1.5 million d'images) relatifs à 18 capitaineries de l'Amérique portugaise. Nous présenterons ses principales caractéristiques ainsi que les travaux interdisciplinaires en cours pour son exploitation.

**Bio-bibliographie :**

Mickael Coustaty est Maître de Conférences au laboratoire L3i de l'Université de La Rochelle, France. Sa thèse d'informatique, soutenue en 2011 à l'Université de La Rochelle sous la direction du Professeur Jean-Marc Ogier portait sur l'analyse de documents patrimoniaux en vue de proposer un moteur de recherche d'images graphiques dans des documents du début de l'imprimerie. Ses travaux de recherche portent principalement sur la reconnaissance des formes et la vision par ordinateur, appliqués à l'analyse d'images de documents. Ses travaux récents s'intéressent plus particulièrement à la recherche d'information à partir de terminaux mobiles (smartphones, tablettes), la sécurisation de documents dans un contexte de fraude et la définition de nouveaux outils autour du concept de document augmenté (réalité augmentée pour les documents). Il est actuellement responsable scientifique de trois projets de recherche sur l'analyse de documents patrimoniaux, de détection de fraude et de l'e-Tourisme. Il est auteur de plus de 50 publications au cours de ces dix dernières années, participe en tant que membre de comités de programme de plusieurs conférences internationales (GREC, ICDAR, ICPR) et a participé activement à l'organisation de plusieurs conférences et workshops.

Publications récentes :

- Joseph Chazalon, Mickaël Coustaty: Recherche par le contenu d'images de monnaies de collection. CORIA-CIFED 2016: 741-743
- Quoc Bao Dang, Mickaël Coustaty, Muhammad Muzzamil Luqman, Silvia Gallyy, Paule-Annick Davoinez, Jean-Marc Ogier and Jean-Christophe Burie: Camera-based document image spotting system for complex linguistic maps. IEEE SMC 2016: 3246-3251

## **2. Cyrille Suire (Doctorant, Université de La Rochelle – L3i, Laboratoire Informatique, Image et Interaction)**

« Pour une méthodologie du traitement numérique du fonds Frédéric Mauro. »

### **Résumé :**

La Bibliothèque universitaire de La Rochelle conserve depuis 2005 le fonds Frédéric Mauro (1921-2001), historien spécialiste de l'Amérique latine, doctorant de Fernand Braudel, professeur d'histoire moderne et titulaire, jusqu'à son départ à la retraite, de la chaire française d'histoire de l'Amérique latine de l'Université Paris X-Nanterre. Le fonds qui porte son nom est constitué d'une partie de la bibliothèque personnelle du chercheur et d'un ensemble relativement hétérogène de ses archives personnelles. Ce fonds est ainsi une trace importante de l'activité de recherche et d'enseignement de cet intellectuel transatlantique. Nous présenterons durant cet exposé les principales caractéristiques de cet ensemble documentaire et tenterons de dégager les pistes potentielles pour sa mise en valeur dans un contexte numérique. Il s'agira ainsi de réfléchir aux enjeux et aux problématiques spécifiques, essentiellement méthodologiques et technologiques, d'une entreprise de numérisation et de mise en ligne de tels documents. Nous présenterons des outils permettant de répondre à ces enjeux, au regard des questions de recherche qu'il est possible de poser à ce type de fonds documentaire.

### **Bio-bibliographie :**

Cyrille Suire est doctorant au laboratoire L3i de l'Université de La Rochelle. Son travail de thèse est issu d'une démarche interdisciplinaire entre les laboratoires L3i et CRHIA et est co-encadré par les professeurs Pascal Estrailier (L3i) et Charles Illouz (CRHIA). Ses travaux portent essentiellement sur les ressources numériques pour la recherche en histoire. Il s'intéresse tout particulièrement aux nouvelles pratiques de recherche induites par l'explosion de la mise en ligne de ressources numériques utiles à la recherche et travaille, croisant les regards des historiens et des informaticiens, au développement de méthodes permettant d'en faciliter l'accès et de limiter les biais méthodologiques et techniques que peuvent induire ces ressources (erreurs d'indexation, boîtes noires algorithmiques, ...). Dans le cadre de ses travaux et de ses expérimentations, il co-développe des outils logiciels de "bibliothèque numérique" dotés en particulier de capacités d'observation des pratiques des utilisateurs.

Publication récente :

Cyrille Suire, Axel Jean-Caurant, Vincent Courboulay, Jean-Christophe Burie, Pascal Estrailier. User Activity Characterization in a Cultural Heritage Digital Library System. Joint Conference on Digital Libraries JCDL, Jun 2016, Newark, United States. <<http://www.jcdl2016.org/>>. <10.1145/2910896.2925459>. <hal-01304100>

# ATELIER 2 – VISUALISATION ET REPRÉSENTATION DES DONNÉES : DIALOGUE INTERDISCIPLINAIRE.

**Modération : Pierre Prétou (Université de La Rochelle, LIENSs, Littoral, Environnement et Sociétés)**

**1. Jean-Loup Guillaume (Université de La Rochelle, L3i, Laboratoire Informatique, Image et Interaction)**

« Autour du concept de communauté dans les réseaux »

**2. Loïc Artiaga (Maître de conférences, Université de Limoges – EHIC, Espaces Humains et Interactions Culturelles)**

« Le criminel, la madeleine et la carte. De l'usage des métadonnées pour cartographier les succès littéraires. »

**Résumé :**

La circulation transnationale des fictions de grande consommation a été peu documentée par l'histoire littéraire. Franco Moretti assimile d'ailleurs celle-ci à un « grand massacre », qui escamoterait l'essentiel de ce qui a été lu, au profit de textes canoniques que le champ littéraire reconnaît comme des chefs-d'œuvre<sup>9</sup>.

L'usage des métadonnées fournies par les catalogues des bibliothèques permet de questionner ces circulations, de les cartographier, mais également de les comparer à celles des textes légitimés. La question du recours aux outils visant l'étude simultanée de grands corpus de fictions a cependant suscité des débats vifs, opposant les tenants des digital humanities et leurs contempteurs<sup>10</sup>. C'est autour de la postérité internationale de deux cas contemporains, *Fantômas* (1911) et *La Recherche...* (1913), que nous expliquerons la démarche du travail par moissonnage de données bibliographiques et ses limites.

**Bio-bibliographie :**

Loïc Artiaga est maître de conférences en histoire à l'Université de Limoges. Spécialiste des fictions populaires, il a notamment participé au projet britannique « Visualizing European Crime Fiction: New Digital Tools and Approaches to the Study of Transnational Popular Culture » (Université de Belfast / AHRC). Il a publié *Fantômas, biographie d'un criminel imaginaire* avec Matthieu Letourneux (2013).

---

<sup>9</sup> Franco MORETTI, *Distant reading*, 2013.

<sup>10</sup> Stanley FISH, « Mind Your P's and B's: The Digital Humanities and Interpretation », *New York Times*, 23/01/2012.

### **3. Viera Rebolledo-Dhuin (enseignante détachée de l'Education Nationale, post-doctorante, UVSQ)**

« Analyse(s) et visualisation(s) des données de DEF19 : dictionnaire des éditeurs français du XIXe siècle »

#### **Résumé :**

Après un rappel de la genèse, des objectifs et des méthodes au fondement du programme ANR DEF19 (Dictionnaire des éditeurs du XIXe siècle), j'exposerai les étapes du développement de la base de données qui tient compte tout à la fois des attentes supposées des personnes susceptibles de consulter la base mais aussi et surtout des personnes composant l'équipe de recherche quant à l'analyse des données ainsi collectées. Nous visons en effet à mener diverses analyses quantitatives que nous voudrions rendre visibles par le biais de plugins disponibles sur le front-office ou l'interface dédiée aux utilisateurs. Aussi, le cahier des charges soumis à nos développeurs s'inspire des méthodes d'analyse quantitative expérimentées dans mes travaux de recherche de thèse et au-delà : analyse de réseaux, cartographie automatique, outil de visualisation généalogique, etc.

#### **Bio-bibliographie :**

Viera Rebolledo-Dhuin est professeure d'histoire-géographie en section bi-nationale franco-espagnole (Bachiabac), actuellement détachée de l'Education nationale auprès de l'UVSQ en tant que post-doctorante pour le développement de la base de données DEF19.

Elle a publié divers travaux relatifs à l'histoire de la librairie au XIXe siècle ainsi qu'à la visualisation des réseaux de crédit. Son travail s'articulant autour du fonctionnement financier de la librairie, elle poursuit divers projets de recherche relatifs d'une part à l'histoire du livre et d'autre part, à l'histoire du crédit, voir : [HAL](#), [UVSQ](#)